



LE
Moulin
d'Amour

Opéra-Comique en un Acte

DE
M.M. Ch. PARIOT, H. CHANTECLAIR
ET
G. CUVELARD

Partition Chant et Piano

Prix net: 8^f

C. JOUBERT Editeur, 25, Rue d'Hauteville.
Paris

Belgique
J. B. KATTO à Bruxelles

Allemagne, Autriche-Hongrie
BREITKOPF et HARTEL à Leipzig.

Tous droits de Traduction, de Reproduction et de Représentation réservés pour tous pays.



L'Éditeur-propriétaire de cet ouvrage se réserve tous droits d'exécution publique de reproduction, de copie, de traduction et d'arrangement, conformément aux lois françaises et aux traités internationaux. — Les Auteurs dudit ouvrage, et l'Éditeur leur mandataire, en interdisent formellement la représentation au théâtre avec accompagnement de piano remplaçant l'orchestre, ou avec une orchestration qui ne serait pas celle du compositeur. — Il est rappelé aux Directions théâtrales de tout ordre que les traités passés par elles avec la Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques, ou avec la Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de musique, ne les affranchissent pas de l'obligation de traiter avec l'Éditeur pour le matériel musical.



409295

LE MOULIN D'AMOUR

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE

DE

MM. CH. PARIOT, H. CHANTECLAIR ET G. CUVELARD

Représenté pour la Première fois, le 11 Mai 1901, sur le Théâtre de LA BODINIÈRE
par la Société du "POINT D'INTERROGATION"

PERSONNAGES

LUBIN, (<i>Ténor</i>).....	MM. CHADAL.
Le BAILLI, (<i>Baryton</i>).....	SIMONNIN.
THIBAUT, (<i>Basse</i>).....	SENNE.
Père FRANÇOIS, (<i>Basse chantante</i>).....	RICORDEAU.
LUCAS, Chef de chœur, (<i>Ténor</i>).....	CURABET.
MYETTE, (<i>Soprano</i>).....	M ^{mes} LUCE LAURENT.
FROSINE, (<i>Contralto</i>).....	COGNET.
TOINON, (<i>Soprano</i>).....	M ^{lle} LUCIENNE SICARD.

Paysans et Paysannes

La scène se passe dans un village de la Brie, sous Louis XV

TABLE DES MORCEAUX

OUVERTURE.....	1
1 CHŒUR..... <i>Au vieux moulin d'amour</i>	6
2 CHŒUR..... <i>Le Bailli, venez vous de dire</i>	13
2 ^{bis} CHŒUR..... <i>Ce sont les amoureux</i>	20
3 { A SÉRÉNADE..... <i>A l'approchant de May</i> (Lubin).....	22
B RÉCITATIF CHANTÉ..... <i>De mon tendre Lubin</i> (Myette).....	25
4 TRIO..... <i>Il faut nous séparer Myette</i> (Myette, Lubin, Frosine).....	32
5 CHANSON A BOIRE... <i>En revenant de la taverne</i> (Le Bailli).....	39
6 AIR ET DUO..... <i>Non, vous n'avez pas su</i> (Frosine, Le Bailli).....	44
7 RÉCITATIF ET TRIO... <i>Que va-t-il advenir</i> (Thibaut).....	50
8 DUO DU MOULIN..... <i>Myette, le temps presse</i> (Myette, Lubin).....	54
8 ^{bis} CHŒUR..... <i>Ce sont les amoureux</i>	59
9 MADRIGAL..... <i>Je sens fort bien qu'au creuset de mon âme</i> (Frosine).....	61
9 ^{bis} "..... <i>Vraiment vous êtes la femme accomplie</i> (Le Bailli).....	63
9 ^{ter} SÉRÉNADE..... <i>Quand tout en ce beau jour</i> (Myette, Lubin).....	65
FINALE..... <i>Ce sont les amoureux</i>	67

LE MOULIN D'AMOUR

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE

de

MM. CH. PARIOT, H. CHANTECLAIR et G. CUVELARD.

OUVERTURE.

Andante. Tutti. Fl et Hb.

Clar. Hb.

Cl. Fl.

PIANO.

ff

p

Clar.

Tempo di Valza.

Bois.

mf *cresc.*

energico. mf
f

f

Ped.

f

First system of musical notation. The key signature has two sharps (F# and C#). The music is in a grand staff with treble and bass clefs. The first measure is marked *mf*. The system contains six measures of music, featuring chords and some melodic lines.

Second system of musical notation. It continues the piece with six measures of music, showing various chordal textures and melodic fragments.

Third system of musical notation. It contains six measures of music, with a mix of block chords and moving lines in both hands.

Fourth system of musical notation. It contains six measures of music, featuring dense chordal passages and some melodic movement.

Fifth system of musical notation. It contains six measures of music. The first measure has a melodic line in the treble clef. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Sixth system of musical notation. It contains six measures of music, primarily consisting of block chords in both hands.

First system of a piano score in D major. The right hand features a melodic line with a trill and a grace note, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *f* is present. A *ped.* (pedal) marking is located below the left hand.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the musical themes.

Allegro.

Fourth system, the beginning of the *Allegro* section in 8/8 time. The right hand has a rhythmic melody, and the left hand provides a bass accompaniment. Dynamic markings include *f*, *p*, *cresc.*, *poco*, and *a*.

Fifth system of the *Allegro* section, featuring a *poco.* marking in the right hand and *f p* in the left hand.

Sixth system of the *Allegro* section, concluding the page with a final chord.

Tutti.

f *leggiero.*
mf

Vivo.

f *f* *ff* *f*

f

All^o RIDEAU.

p

plus lent.

f *p* *ad lib.*

№ 1
CHŒUR.

All^o moderato.

SOPRANI.

Au vieux moulin d'a-mour Il est u - ne tou -

TENORS.

Au vieux moulin d'a-mour Il est u - ne tou -

BASSES.

Au vieux moulin d'a-mour Il est u - ne tou -

PIANO.

f

- relle, O ma belle, Dans cet - te vieil - le tour Ah! que se pas - se -

- relle, O ma belle, Dans cet - te vieil - le tour Ah! que se pas - - se -

- relle, O ma belle, Dans cet - te vieil - le tour Ah! que se pas - se -

t'y Mon amy? Emmè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em mè - ne m'y Mon a - my, — Em -

t'y? Em mè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em mè - ne - m'y Em -

t'y? Em mè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em mè - ne - m'y Em -

f *mf*

- mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y, Mon a - m'y . —

- mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y . —

- mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y . —

f *ad lib.* *p*

1^{er} COUPLET.
LUCAS.

Au vieux mou - lin d'a - mour il est u - ne tou -

TOINON.

- relle, O ma bel - le, Dans cet - te vieil le tour il ferait bon dor -

T

- my, mon a - my.

SOP.

Em - mè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em - mè - ne m'y Mon a -

TEN.

Em - mè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em - mè - ne -

BAS.

Em - mè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em - mè - ne -

- m'y, — Em - mè - ne m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne m'y, Mon a -

- m'y Em - mè - ne m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne -

- m'y Em - mè - ne m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne -

2^e COUPLET. LUCAS.

- my. — Ce n'est pas pour dor - my qu'on va dans la tou -

- m'y. —

- m'y. —

TOINON.

- relle, O ma belle, Si c'est pas pour dor - my, Pourquoi donc que c'est -

SOPRANI.

T

- y Mon a my? Em-mè - ne-m'y Em - mè - ne-m'y Em-mè - ne-m'y, Mon a -

TENORS.

Em-mè - ne-m'y Em - mè - ne-m'y Em-mè - ne -

BASSES.

Em-mè - ne-m'y Em - mè - ne-m'y Em-mè - ne -

- my, ——— Em mè - ne-m'y Em-mè - ne-m'y Em-mè - ne m'y, Mon a -

- m'y, Em-mè - ne-m'y Em-mè - ne-m'y Em-mè - ne -

- m'y, Em.mè - ne-m'y Em-mè - ne-m'y Em-mè - ne -

3^e Couplet. LUCAS.

- my. — Ce sont les a-moureux qui vont dans

- m'y. —

- m'y. —

f *p*

TOINON.

la tou - relle, O ma belle! Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

SOP.

- si, Mon a my, Em-mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em-mè - ne - m'y, Mon a -

TEN.

Em-mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em-mè - ne -

BAS.

Em-mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em-mè - ne -

f

- my! ——— Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y, Mon a -
 - m'y, Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne -
 - m'y, Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne -

- my! —
 - m'y! —
 - m'y! —

f

№ 2
CHŒUR.

RÉP: Le bailli! (Longs éclats de rire)

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

All^ovivo.

PIANO.

f *risoluto.*

Le bail-li, _____ ve nez vous de di - re!

Le bail-li, _____ ve nez vous de di - re!

Le bail-li, _____ ve nez vous de di - re!

Quoi! le bail - li, le vieux bail - li! Pè - re Fran -

Quoi! le bail - li, le vieux bail - li! Pè - re Fran -

Quoi! le bail - li, le vieux bail - li! Pè - re Fran -

Plus lent.

- çois, vous vou - lez ri - re, Se peut - il

- çois, vous vou - lez ri - re, Se peut - il

- çois, vous vou - lez ri - re, Se peut - il

p *più lento.*

All^o Mod^{to}

qu'il en soit ain - si? Pè - re Fran - çois

qu'il en soit ain - si? Pè - re Fran -

qu'il en soit ain - si? Pè - re Fran -

All^o Mod^{to}

vous voulez ri - re, Se peut-il qu'il en soit ain -
 - çois, vous voulez ri - re, Se peut - il qu'il en soit ain -
 - çois, vous voulez ri - re, Se peut - il qu'il en soit ain -

- si? Pè - re Fran - çois, vous vou - lez ri - re,
 - si? Pè - re Fran - çois, vous vou - lez ri - re,
 - si? Pè - re Fran - çois, vous vou - lez ri - re,

Se peut - il qu'il en soit ain - si? _____
 Se peut - il qu'il en soit ain - si? _____
 Se peut - il qu'il en soit ain - si? _____

16 *Andantino. Recitatif*
FRANÇOIS.

Je par-ta-ge vo-tre sur-pri-se, Mais, mal-gré votre air é-ba-

Andantino.

p

-hi, Il faut bien que je le re-di-se, Oui, le bail-li, no tre bail

f *p* *mf*

li. **TOINON.** **LUCAS.**

Mais c'est grotes que! Ce vieux fa-quin!

TOINON. **LUCAS.** **TOINON.** **LUCAS.**

Mais c'est burlesque! Ce parchemin! Mais c'est grotesque! Ce vieux faquin!

TOINON.

TOUS.

Mais c'est burlesque!

Ce parchemin! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

pizz.
léger. pizz.
arco.
f

FRANÇOIS.

Ah!

Quoi qu'il puisse être Ou vous paraître, Je vous ai racon-

SOP.

Le bail-li! _____

TEN.

Le bail-li! _____

BAS.

-té L'exacte vé-ri-té. _____

Le bail-li! _____

All^o vivo.

f
fp

venez vous de di - re! Quoi! le bail - li, Le vieux bail li!

venez vous de di - re! Quoi! le bail - li, Le vieux bail li!

venez vous de di - re! Quoi! le bail - li, Le vieux bail li!

plus lent.

Pè-re François vous vou-lez ri - re, Se peut-il

Pè-re François vous vou-lez ri - re, Se peut-il

Pè-re François vous vou-lez ri - re, Se peut-il

p plus lent.

All^o mod^{to}

qu'il en soit ain - si? Pè-re François, vous voulez

qu'il en soit ain - si? Pè - re François, vous voulez

qu'il en soit ain - si? Pè - re François, vous voulez

All^o mod^{to}

1^a

ri - re, Se peut-il qu'il en soit ain-si? _____

ri - re, Se peut-il qu'il en soit ain-si? _____

ri - re, Se peut-il qu'il en soit ain-si? _____

f

1^a 2^a

— Pè-re Fran-si? _____

— si? _____

— si? _____

1^a 2^a

f *mf*

Vivo.

8

f sec.

$\pi^{\circ} 2^{\text{bis}}$
CHŒUR.

RÉP. Amusez-vous bien, mes enfants!

All^o mod^o

SOPRANI.

Ce sont les a - mou - reux qui vont dans la tou -

TENORS.

Ce sont les a - mou - reux qui vont dans la tou -

BASSES.

Ce sont les a - mou - reux qui vont dans la tou -

PIANO.

-relle, O ma bel - le, Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

-relle, O ma bel - le, Tu sais bien que je t'aime et s'il en est — ain -

-relle, O ma bel - le, Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

- si, Mon a my, Emmè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em - mè - ne my Mon a - my — Em -
 - si, Emmè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em mè - ne - m'y Em -
 - si, Emmè - ne m'y Em - mè - ne m'y Em mè - ne - m'y Em -

f *mf*

- mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne m'y Mon a - my. —
 - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y. —
 - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y Em - mè - ne - m'y. —

f

№ 3
SÉRÉNADE.

RÉP: La chanson qu'elle aime...

All^{to} non troppo quasi andantino.

PIANO.

LUBIN.

A l'approchant de May, — Je

L

me sens le cœur gay, — J'en tends dans la prai - ri - e Le gril - lon

L

qui me cri - e: « Si tu veux être heureux, — Cours chercher ta My -

L

- et - te; La belle en sa cham-bret-te At-tend son a - mou -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- et - te; La belle en sa cham-bret-te At-tend son a - mou -". The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand, with some grace notes and slurs.

L

- reux.» — Sous la bri-se lé-gè - re, En ce jo-li prin -

The second system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "- reux.» — Sous la bri-se lé-gè - re, En ce jo-li prin -". The piano accompaniment continues with similar textures, including a change in key signature to two sharps (F# and C#) in the second measure.

L

- temps, — Cueil - lir la pri-me - vè - re Ah! quel doux pas - se -

The third system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: "- temps, — Cueil - lir la pri-me - vè - re Ah! quel doux pas - se -". The piano accompaniment includes a *rall.* (rallentando) marking in the final measure.

L

- temps! — Au chant de l'a-lou - et - te Je mè-le-rai ma voix; — L'é

The fourth and final system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps. The lyrics are: "- temps! — Au chant de l'a-lou - et - te Je mè-le-rai ma voix; — L'é". The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) marking in the first measure.

L

- cho lointain des bois Chan - te - ra ma My - et - te Quand tout en ce beau

L

jour, — Sem ble par ler d'a - mour, — Pourquoi dans ta chambret te Resterais -

L

- tu seu - let - te? Viens, je t'ou vre mes bras, — Et veux, ma mignon -

L

- net - te, Mon trésor, ma My - et - te, T'emporter loin, là - bas!

RÉCITATIF CHANTÉ.

MYETTE.

PIANO.

mf

p

p

M

M

M

M

Demontendre Lu -

- bin j'ai recon-nu la voix. — Pour le mieux é-cou-ter — ou -

- vrons no-tre fe-nê-tre; L'ac-cent de sa chanson — me

charme et me pé-nê-tre Com-me le doux par fum qui s'ex-

M

- ha - le des bois... Quoi! plus rien! mais a_lors, cet_te chanson si

M

ten - dre, Je ne l'en ten_dais

M

pas, je la croyais en - ten - dre! Mon cœur — aurait-il

M

donc, d'at - ten - te tourmen - té, Pris son désir, hé -

M

- las! pour la ré-a-li - té, Pris son désir hé -

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (treble clef) begins with a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

M

- las! pour la ré-a-li - té. Lu bin, mon cher Lu -

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand.

LUBIN. MYETTE.

M

- bin! Je suis là, ma My - et - te. Ah! je n'étais donc pas

Detailed description: This system shows a dialogue between two characters. Lubin's part (treble clef) starts with a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Myette's part (treble clef) begins with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment (grand staff) provides harmonic support with block chords and some melodic lines.

LUBIN.

M

du pe de mon fris-son! My - et - te descends vite et quitte ta cham -

Detailed description: This system contains the final two lines of music. Lubin's part (treble clef) starts with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment (grand staff) features a complex texture with many beamed notes and chords, creating a sense of urgency.

MYETTE.

- bret-te! Oui, mais avant, Lu-bin, re-dis moi ta chan-son!

LUBIN.

Quand tout, en ce beau jour, Sem-ble parler d'a-

MYETTE. *à mi-voix.*

Lorsquedans ce beau jour

Allegretto.

mf *p*

L - mour, — Pourquoi dans ta chambret-te Res terais-tu seu-let-te? Viens,

M - Tout nous parle d'a mour, — Pourquoi res ter seu-let-te?

L
je t'ouvremes bras, — Et veux, ma mignonnet - te, Mon tré_sor, ma My -

M
Puisqu'il m'ouvre ses bras, — Quittons notre chambret - te,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff (L) is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff (M) is another vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The piano part features a steady bass line and chords in the right hand.

L
- et...te, T'emporter loin là - bas. —

M
Ne le re poussons pas! —

The second system continues the musical score. It features the same three-staff structure. The vocal lines (L and M) have lyrics. The piano accompaniment continues with a similar texture. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the piano part. The piano part includes some arpeggiated figures and sustained chords.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment from the previous system. It consists of two staves (treble and bass clefs) and does not have lyrics. The music maintains the same rhythmic and harmonic patterns, ending with a final chord.

(*) n.º 3 bis

CHŒUR.

All^o mod^{to}

SOPRANI .

Ce sont les a - mou - reux qui vont dans la tou -

TENORS .

Ce sont les a - mou - reux qui vont dans la tou -

BASSES .

Ce sont les a - mou - reux qui vont dans la tou -

PIANO .

f

-relle O ma bel - le Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

-relle O ma bel - le Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

-relle O ma bel - le Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

(*) Ce numéro est passé au théâtre.

- si Mon a-my Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Mon a-
 - si Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-
 - si Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-

f *mf*

- my — Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Mon a-my.—
 -m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y.—
 -m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y Em-mè-ne-m'y.—

f

№ 4

TRIO .

RÉP: Et il ne faudrait pas qu'ils vous voient ensemble .

LUBIN .

Il faut nous sé_pa-rer, My-et - te!

Andante.

PIANO .

MYETTE .

Il me faut te quit_ter, Lu_bin!

LUBIN .

Je sens que j'en perdrai la

MYETTE .

té - te! O sort af_freux, _____ cruel des_tin! _____

LUBIN .

O sort af_

p

MYETTE.

L

- freux, — cruel des-tin! Mais je te gar - - - _dema ten-

riten.

p

M

- dres - se, Vives sans toi ——— plutôt mou-ri-! ———

LUBIN.

Vive sans toi plutôt mou-ri-! ———

8.....

leggiere.

FROSINE.

Pauvre Lubin et tendre niè - ce Je souf - - fre de les voir souf -

leggiere.

MYETTE.

Oui, je lui gar - - - dema tendres - se,

LUBIN.

El - le me gar.de sa tendres - se

- frir! ——— Pau - vre Lubin et tendre niè - ce

Sans lui je pré-fê-re mou-ri-ri! Oui, je lui gar-de ma ten-

La perdre, hélas! plu tôt mou-ri-ri! El - le me gar-de sa ten-

Je souf-fre de les voir souf-frir! Pau-vre Lu bin et tendre

M
- dres - se, Ah! sans lui je pré-fè-re mou-rir!

L
- dres - se, La perdre hélas! plu-tôt mou-rir

F
niè - ce! Je — souf-fre de les voir souf-frir.

f ritén. *mf*

LUBIN.

Pour me don-ner plus de cou-ra - - ge,

MYETTE. LUBIN.

Que te faut-il, un doux bai-ser? De ton a-mour, je veux le

MYETTE.

LUBIN.

ga - ge! Puis-je, Lu - bin, le re - fu - ser? Non, tu ne

MYETTE.

peux le re - fu - ser. Va, je te gar - - - - - dema ten -

- dres - se. Vi vre sans toi, plu tôt mou - rir

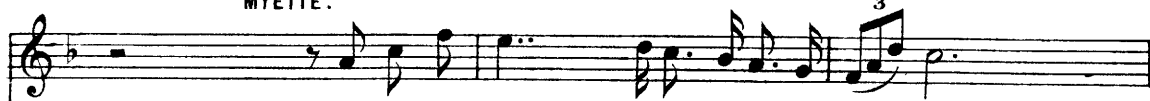
LUBIN.

Vivresans toi plu tôt mou - rir

FROSINE.

Pauvre Lubin et tendre niè - ce! Je souf - - fre de les voir souf -

MYETTE.



Oui je lui gar - - - dema tendres - se,

LUBIN.

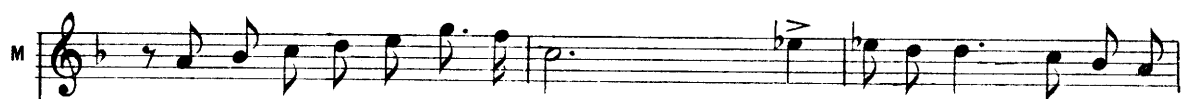


El - le me gar de sa tendres - se,

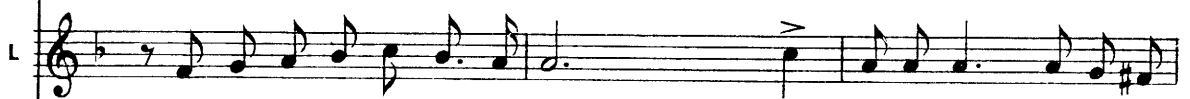
FROSINE.



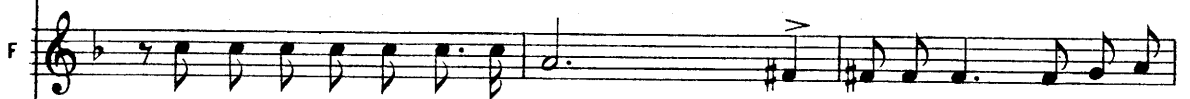
frir! ——— Pau - vre Lubin et tendre niè - ce!



Sans lui je pré - fè - re mou - rir! Oui je lui gar - de ma ten -



La perdre hélas! plu - tôt mou rir! El - le me gar - de sa ten -



Je souf fre de les voir souf frir Pau - vre Lu bin et tendre



M
- dres - se Ah! sans lui je pré-fè-re mourir!

L
- dres - se Laperdre hélas! plu tôt mourir!

F
niè - ce Je souf-fre de lesvoir souffrir.

f riten. *mf*

A LA CANTONADE.

RÉP: Ces messieurs sont servis.

Allegretto.

FRANÇOIS.

Bu - vez ce vin de la cueillet-te Qui fait rire et tour-

F

- ner la tête Aux plus vieux, aux plus sé - ri-eux Et rend tous les cœurs amou-

F

LE BAILLI.

- reux. Bu - vons ce vin de la cueil let - te Qui

L. B.

fait rire et tour - ner la tête Aux plus vieux aux plus.....

CHANSON A BOIRE

RÉP. Et...puisque vous y tenez.

LE BAILLI.

Allegro.

PIANO.

mf

Cor.

En re-ve-

L. B

- nant de la ta - ver - ne, J'ai pen - sé cas - ser mon pot; Car je n'a -

L. B

- vais pas de lan - ter - ne, De flam - beau ni de fa - lot. Ah! si mon

L. B

vin fût chu par ter - re, Ma fem - me m'eût bien frot - té « Pa - ty, pa -

L. B. -ta, gros é-ven-té, Là, là, là, gros hé-bé-té! Ah! comme el-

Allegro.

L. B. - le m'eût fait la guer-re! Dieu mer - ci, mon pot et mon ver-re Sont tou-

L. B. - jours à mon cô - té Dieu mer-ci mon pot et mon ver - re Sont tou-

L. B. - jours à mon cô - té.

L. B.  Si le puis-sant dieu des bou-teil-les N'eût ac-com-pa-gné mes

L. B.  pas J'eus-se plaint mes pau-vres o-reil-les Dieu! quels cris, quel bran-le-

L. B.  -bas! Ah! si mon vin fût chu par ter-re Ma fem-me m'eût bien frot-

L. B.  -té! «Pa-ty, pa-ta, gros é-ven-té, Là, là, là, gros hé-bé-

L. B.  -té!» Ah! comme el-le m'eût fait la guer-re! Dieu mer-ci, mon pot et mon

Allegro.

riten...

L. B. ver - re sont tou - jours à mon cô - té Dieu mer - ci mon pot et mon

L. B. ver - re sont tou - jours à mon cô - té!

L. B. Si j'eu - se du jus de la treil - le Lais - sé

L. B. cou - ler la li - queur, Mon nez de la li - queur ver - meil - le Eût bien -

L. B. -tôt pris la cou - leur. Ah! si mon vin fût chu par ter - re, Ma fem -

L. B.

_me m'eût bien fro - té «Pa - ty, pa - ta, gros é - ven - té, Là, là,

L. B.

là, gros hé bé - té! Ah! comme el - le m'eût fait la guer - re! Dieu - mer -

riten.

Allegro.

L. B.

- ci, mon pot et mon ver - re Sont tou - jours à mon cô - té. Dieu mer - ci mon pot et mon

L. B.

ver - re Sont tou - jours à mon cô - té.

mf

AIR ET DUO .

RÉP: Cela ne lui a pas encore passé!

All^{to} quasi And^{no}

PIANO .

FROSINE.
Non.

vous n'a_vez pas su com_prendre ma ten_dres - se; J'ai_mais, vous n'a_vez

pas su croi_re a mon a_mour. Du bon_heur, près de vous, J'a_

F

_vais rê_vé li_vres - se, Le rê_ve s'est en_fui sans es_poir de re -

LE BAILLI.

F

_tour. Pour_quoi donc du pas_sé se_cou_er la pous_siè - re, Et

L. B

vou_loir ral_lu_mer un sen_ti_ment é_teint? Au bon_heur en_tre -

L. B

_vu, lors_qu'il fut é_phé_mè - re, Il ne faut plus son -

Tempo di Valza.

L. B. *ger mê-me le len - de-main.*

Largo. *p*

Tempo di Valza.

L. B. *Ou - bli - ons les cho ses pas sées, — Ne son geons plus qu'à l'a - ve -*

p *mf*

L. B. *- nir, — Et de nos a - mours tré - pas - sées Lais - sons les re -*

cres - - cen - - do. *mf*

L. B. *- li - ques dor - mir. — Com ment vou - lez - vous que j'ou - bli - - -*

FROSINE.

p

LE BAILLI.

F

e! Il é-tait si bon se temps-là! Lais-sons ce-

L.B

-la, je vous en pri-e, Lais-sons, ou-bli- ons tout ce - la!

FROSINE.

L.B

Com-ment vou-lez vous que j'ou-bli-e! Il é-tait si

Lais-sons ce - la, je vous en pri-e, Lais-sons ou-bli-

F

bon ce temps-là! Com-ment ou-bli- er ma souf-

L.B

- ons tout ce - la

F

- fran - ce! Il est bri - sé mon a - ve - nir, ——— Qu'à mon

mf

F

cœur pri - vé d'es - pé - ran - ce Il reste au moins le sou - ve - nir! ———

res - - cen - - do. *mf*

LE BAILLI.

F

— Laissons ce - la, je vous en pri - - e, Lais sons, ou - bli -

p

FROSINE.

L. B

- ons tout ce - la! ——— Com - ment vou - lez - vous que j'ou -

mf

F
 _bli_e Il é_tait si bon ce temps-là! _____ Com ment vou_

LE BAILLI.

Lais_sons ce _

F
 _lez - vous que j'ou_bli_e Il é_tait si bon ce temps-là! _____

L. B
 _la, je vous en pri_e, Lais_sons, ou_bli_ons tout ce_la! _____

f p f p *riten.* *ff*

f

pressez. *risoluto.* *sec.* *enchainez*

RÉCITATIF ET TRIO .

All^{to} mod^{to}

THIBAUT.

Que va-t-il ad-ve-nir? je ne sais plus que

Cors.

PIANO.

p

pressez un peu.

T

fai-re! Ah! quel quart d'heure j'ai pas sé!

3

3

T

Ces pleurs ont re-mu-é mes en-trail-les de pè-re Jen

P Cors.

T

ai le cœur bou-le-ver-sé —

Allegro.

mf

Mod^{to} quasi and^{no}

FROSINE.

Ah! je viens, cher bail - li, d'a_per_ce_voir mon frè - re! Grand

LE BAILLI.

Dieu! Que s'est-il donc pas_sé? Sans doute queLque ennui Quel que fâ cheuse af_

FROSINE. *lento.*

Il me sem_

_fai - re. Il a l'air tout bou_le_ver_sé. Il _ a

THIBAUT.

J'en ai le

f *lento.*

Andante.

F
ble bou - le - ver - sé.

L.B.
l'air tout bou - le - ver - sé.

T
cœur bou - le - ver - sé. Vrai - ment — je suis plon - gé — dans

Andante.

T
une an - goisse ex - trê - me, Et mor - tel est mon em - bar - ras. J'ai

T
beau — cher, cher com - ment — ré - sou - dre ce pro - blê - me, Le moy -

L. BAILLI.

T
- en je ne - le vois pas. Je me - demande en vain, m'in -

L. B. *ter - ro - geant moi - mê - me, Quel peut ê - tre son em - bar -*

FROSINE. *8^a ad lib. lento.*

L. B. *- ras. D'où lui vient cet air sombre et cet - te fa - ce blê - me? Je*

F *8*

crois le de - vi - ner, hé - las!

FROSINE. *Il est pris dans un mauvais pas.*

L. BAILLI. *Quel peut ê - tre son em - bar - ras?*

T *Je cherche et je ne trouve pas.*

DUO DU MOULIN.

REP: Et vous montre le chemin...

LUBIN.

Allegro.

PIANO.

p *cresc.* *mf*

Récitatif.

My - et - te, le temps pres - se,

Quelques instants encore et tout se ra per - du. Neme re fu - se

pas, viens, crois en la tendres se De mon coeur é - per - du.

p *f*

MYETTE. 3

Allegro.

O mon Lubin, je tremble, Je ne sais pas pour quoi ce moulin me fait peur; Je le sens qui m'at-

All^o

più lento.

-tire et pourtant il me sem-ble Qu'il va broyer mon cœur. Qu'il va broyer mon cœur.

LUBIN.

MYETTE.

Viens, viens, je t'en sup-ple - e, Ce mou-lin c'est no-tre sau-veur. Est-ce sa -

f *cresc.* *f*

-ges - se, est-ce fo - li - e, J'ai peur, Lu-bin; Lu-bin, j'ai peur.

diminuendo.

Allegro.

sotto voce.

p

LUBIN.

Tu ne m'ai-mes pas, ma My - et - te, En mon a -

mf

mf leggiero.

riten.

MYETTE.

-mour tu n'as pas foi. Faut - il donc que je te ré - pè - te, Lu -

mf

LUBIN.

-bin, — que je n'ai me que toi? Si tu m'ai - mais, o ma cru -

riten

M

MYETTE.

L

- el - le, Tu ne craindras pas le mou - lin. Je crains

M

que d'un coup de son ai - le Il ne bri - se no - tre des - tin.

LUBIN.

Le des - tin là - bas nous ap - pel - le, Viens au mou - lin sans crain - dre.

p

L

rien, Re - garde il nous ou - vre son ai - le, C'est notre bon an -

MYETTE.

L

- ge gar - dien. Ah! Lu - bin, — faut - il — que je t'ai - me

LUBIN.

M

Pour ne pas crain - dre ton — a - mour! Tous deux bientôt, — bonheur su -

MYETTE.

L

Ah! bé - nis - sons — cet heu - reux jour!

- prêt - me Nous bé - ni - rons — cet heu - reux jour.

cresc. *ff*

n^o 8^{bis}

CHOEUR.

RÉP: Quelque désagréable aventure...

All^o Mod^{to}

SOPRANI.

Ce sont les a_mou_reux qui vont dans la tou -

TENORS.

Ce sont les a_mou_reux qui vont dans la tou -

BASSES.

Ce sont les a_mou_reux qui vont dans la tou -

PIANO.

f

_relle, O ma bel_le, Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

_relle, O ma bel_le, Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

_relle, O ma bel_le, Tu sais bien que je t'aime et s'il en est ain -

- si, Mon a_my, Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y, Mon a -
 - si, Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne -
 - si, Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne -

f *mf*

- my, Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y, Mon a_my -
 - m'y, Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne - m'y -
 - m'y, Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne-m'y Em_mè - ne - m'y -

f

MADRIGAL

RÉP: Peut avoir de particulièrement précieux...

Andantino. Solo de Violon.

PIANO.

FROSINE.

Je sens fort bien qu'au creuset de mon â - me Brû - le tou -

- jours u - ne se - crète flamme, Mais je ne sais, dans ma simpli - ci - té, Si c'est dé -

F

_ faut ou si c'est qua_li - té. Pour vous mon cœur a gar_dé sa ten -

F

_ dres - se; Cet - te ten - dresse est sa seu - le ri - ches - se. Si donc vrai -

F

_ ment je possède un cœur d'or, C'est à vous seul que je dois ce trésor. Si donc vrai -

F

_ ment je possède un cœur d'or C'est à vous seul que je dois ce trésor.

f riten. *p*

Red.

MADRIGAL

RÉP: Non, non, je dis ce que je pense.

L. BAILLI.

Vraiment vous

PIANO. *p*

L. B. ê - tes la femme ac - com - pli - e, Vous ê - tes bonne et vous ê - tes jo -

L. B. - li - e, Et je re - trouve en vous, mal - gré le temps, Le charme ex -

L. B. - quis de vos dix-huit prin - tems. Je né - tais pas fous - qu'à ma vieil -

L. B.

_les - se J'a_vais rê - vé du_nir u - ne jeu - nes - se, Puisqu'a_vec

The first system consists of a bass line and piano accompaniment. The bass line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features chords in the right hand and single notes in the left hand.

L. B.

vous l'au_tom_ne de mes ans — Va. re_trou_ver un é - ter_nel prin_

The second system continues the musical score with a bass line and piano accompaniment. The bass line includes a long note with a fermata. The piano accompaniment has chords in the right hand and notes in the left hand.

L. B.

temps Puisqu'avec vous l'automne de mes ans Va retrouver un é - ternel prin

The third system features a bass line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *riten.* with a hairpin. The system ends with a fermata and the instruction *Red.*

L. B.

_ temps.

The fourth system shows the continuation of the piano accompaniment. It includes a dynamic marking of *p* and a tempo marking of *riten.* with a hairpin. The system concludes with a double bar line.

SÉRÉNADE

RÉP: Quand tu me chantais ta petite
chanson, tu sais...

MYETTE.

Quand tout en ce beau jour, ——— Sem-ble par-ler d'a-

LUBIN.

mi-voix

Lorsque dans ce beau jour ———

All^{to}

p

M —mour, ——— Pour quoi dans ta — cham-bret — te Res — te — rais — tu seu —

L Tout nous par — le d'a — mour, ——— Pourquoi res — ter seu —

M —let — te? Viens je t'ou — vre mes bras, ——— Et veux, ma mi — gnon —

L —let — te? Viens, je t'ou — vre mes bras, ———

M
-net - te, Mon tré_sor, ma - My - et - te, T'empor_ter loin, là -

L
Et veux, ma mi_gnon_net - te, T'empor_ter loin, là -

M
-bas. _____

L
-bas. _____

mf

Passer du \oplus au \oplus

FINALE

RÉP. Que nous ferons notre...
voyage de noces.

All^o Mod^{to}

SOPRANI.
Ce sont les a_mou_reux qui vont dans la tou - -

TENORS.
Ce sont les a_mou_reux qui vont dans la tou - -

BASSES.
Ce sont les a_mou_reux qui vont dans la tou -

PIANO.
f

_relle, O ma bel_le! Tu sais bien que je t'aime, et s'il en est ain -

_relle, O ma bel_le! Tu sais bien que je t'aime, et s'il en est ain -

_relle, O ma bel_le! Tu sais bien que je t'aime, et s'il en est ain -

- si, Mon a_m i, Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne m'y, mon a -
 - si, Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y Em_mè - - ne -
 - si, Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y Em_mè - - ne -

f *mf*

- my, Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne m'y, Mon a - my. —
 - m'y, Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y. —
 - m'y, Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y Em_mè - ne - m'y. —

f

The image displays a musical score for piano and voice. At the top, there are three staves for the vocal part, all in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The first two staves contain rests, while the third staff also contains rests. Below these is a piano accompaniment section. The word "Vivo." is written above the first measure of the piano part. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a grand staff bracket. The first system shows the piano part starting with a series of chords and moving lines. The second system continues with similar rhythmic patterns. The third system features a more complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left. The fourth system concludes with a final cadence, marked with a double bar line and repeat dots. A dynamic marking of *fff* (fortississimo) is present in the second measure of the fourth system.